



Heritage Middle School
School District #100
6850 W. 31st Street
Berwyn, Illinois 60402
Phone (708) 749-6110
Fax (708) 749-6124

Allison Boutet
Principal

Michelle Hauer
Asst. Principal

Concussion Form

What is a concussion?

A concussion is traumatic brain injury caused by direct or indirect impact to the head. A concussion may result in the loss or no loss of consciousness as well as normal disruption of the brain.

How do I recognize a concussion?

The signs and symptoms below may appear the moment a concussion happens. Other times they may appear hours to days later. Please monitor any student who is suspected of a concussion closely:

The following physical symptoms may be associated with a concussion:

- Headache
- Blurry vision
- Nausea/Vomiting
- Dizziness/balance problems
- Sensitivity to sound or light

Other symptoms associated with a concussion:

- Difficulty remembering things
- Difficulty concentrating
- Not being able to think clearly
- Irritability
- Sadness
- Anxiety
- Unable to control emotions
- Sleeping more/less than usual
- Trouble falling asleep

If a student-athlete is suspected of having a concussion - he or she will be removed from the game. The parents/guardians of any student suspected of a concussion will be notified and will be recommended to seek medical assistance. A student athlete will not be allowed to participate in games/practices while experiencing any concussion related symptoms. The brain needs time to heal during a concussion. In order for a student-athlete to return to play/practice, he or she will need a signed doctor's note.

****I understand the signs and symptoms of a concussion and that my child will be removed from the sport/practice until a signed doctor's note is presented acknowledging that the student is allowed to participate.

Athlete Name: _____

Sport: _____

Parent Signature _____



Heritage Middle School
School District #100
6850 W. 31st Street
Berwyn, Illinois 60402
Phone (708) 749-6110
Fax (708) 749-6124

Allison Boutet
Principal

Michelle Hauer
Asst. Principal

Forma de conmoción cerebral

¿Qué es una conmoción cerebral?

Una conmoción cerebral es una lesión cerebral traumática causada por un impacto directo o indirecto en la cabeza. Una conmoción cerebral puede resultar en la pérdida o sin pérdida de la conciencia así como la interrupción normal del cerebro.

¿Cómo reconozco una conmoción cerebral?

Los signos y síntomas a continuación pueden aparecer en el momento en que ocurre una conmoción cerebral. Otras veces pueden aparecer horas o días después. Por favor, vigile de cerca a cualquier estudiante que sea sospechoso de una conmoción cerebral:

Los siguientes síntomas físicos pueden estar asociados con una conmoción cerebral:

- Dolor de cabeza
- Visión borrosa
- Náuseas/vómitos
- Mareos/problemas de equilibrio
- Sensibilidad al sonido o la luz

Otros síntomas asociados con una conmoción cerebral:

- Dificultad para recordar cosas
- Dificultad para concentrarse
- No poder pensar con claridad
- Irritabilidad
- Tristeza
- Ansiedad
- Incapaz de controlar las emociones
- Dormir más/menos de lo habitual
- Problemas para conciliar el sueño

Si se sospecha que un estudiante-atleta está teniendo una conmoción cerebral - él o ella será removido del juego. Los padres/tutores de cualquier estudiante sospechoso de una conmoción cerebral serán notificados y se les recomendará que busquen asistencia médica. Un estudiante atleta no podrá participar en juegos/prácticas mientras experimente síntomas relacionados con una conmoción cerebral. El cerebro necesita tiempo para sanar durante una conmoción cerebral. Para que un estudiante-atleta regrese a jugar/practicar, necesitará una nota firmada del médico.

****Entiendo los signos y síntomas de una conmoción cerebral y que mi hijo/a será retirado del deporte/práctica hasta que se presente una nota firmada del médico que reconozca que el estudiante puede participar.

Nombre del atleta: _____ Deporte: _____

Firma del padre _____